

中心：_____

姓名：_____

1130826 大專院校學生中翻英短文翻譯題目

侍者很有禮貌地問老先生：「能不能讓我看一看你的船票？」老先生聞言不由得生氣，「我又不是偷渡上船的，吃頓飯還得看船票？」嘟囔中，他拿出了船票。

侍者接過船票，拿出筆來，在船票背面的許多空格中劃去一格。同時驚訝地問：「老先生，你上船以後，從未消費過嗎？」老先生更是生氣：「我消不消費，關你什麼事？」

偷渡 stow away

嘟囔 mutter

劃去 scratch out